Revealing Gaihozu collection at University of Washington Tateuchi East Asia Library

: Cataloging Gaihozu, its challenge and solutions

Keiko Hill, Japanese cataloger/TEAL Serials & Electronic Resources Librarian
Tateuchi East Asia Library, University of Washington
Email: khill5@uw.edu

Overview of gaihōzu (Foreign Map)

- General topographic maps of outer lands of Japan: created 1880s - 1945; surveyed/drawn by the former Japanese Army or reproduced from the maps drawn by other countries.

- Areas: Sakhalin, Korea peninsula, Formosa (Taiwan), China, Manchuria, Siberia, Southeast and South Asia, Pacific islands, and some parts of North America.

- Method of creation: Duplicating/compiling from foreign maps (1870s); triangulation by the surveyors; surveying with a compass and measuring the distance by pacing (1913-1935); aerial photogrammetry late 1920s.

- Creators: Nikuchi Sekunibu (Land Survey Department) (established 1888); Rinji Seku-ju (Provisional Surveying Unit) during the Sino-Japanese War and Russo-Japanese War; Kaigusho Suido-ju.

- Purpose: Surveying Japanese new territories—"cadastral survey" (Japanese colonial government saw the importance of establishing its financial base to build up the local economy); military use (military secrecy level is categorized from "Restricted" to "Top-level military secret").

Purpose of cataloging gaihōzu

- It will become accessible through WorldCat. Users can see which institutions hold which maps.

- Over 30 academic or public libraries hold gaihōzu in the United States potential collaboration project(s) with other institution(s) to construct an extensive collection.

- For the most efficient and proper use of this scattered archive, a catalogue with sufficient metadata and chronologically arranged index maps, showing the space-time location of all mapped areas, should be created. In the metadata, the technical information on surveying should be included. In order to analyze the landscape change quantitatively by means of Geographical Information System, those prepared by triangulation are necessary.

Cataloging based on UW's inventory sheet

- Need to decide which level of the area should be taken as "main title"—series 1, series 2 or individual area, for example: 滿州十万分一→ "series 1" or "series 2" or "individual area"?

- Depends on each institution's decision (collection size, how to organize)

- UW: If maps • ap 7000 maps → "series 1" would be appropriate? (cataloging individual maps is time/labor consuming); users search likely by name of series 1 rather than series 2 or individual name.

- Coordinates are important for GIS:

  - Difficulty: hundreds of maps included in one series; some maps don’t include the coordinates
  - UW: put our holdings in index map, get a panoramic view and infer the coordinates

- Some areas (e.g. E-4) may be included in different series: our inventory shows different "series 2" names and organized in separate folders!

Outcomes/Issues

- Main entries of bibliographic records are matched but may include different descriptions such as edition, year of survey, method of survey (photogrammetry or not), maps created particularly for the military purpose, and so on:
  - 500 field needs describing for specific institution(s)

- How to record the area name:
  - Romanized Japanese or the way it used to be called or vernacular language?
  - UW: apply only Chinese characters in S05 field (Romanized Japanese in 245, 260(264); geographic name in E51 field

- Need "gaihōzu" as genre for users? - "Maps" or "Topographic maps" or "Military maps" are enough?

Online resources

- Inventory Sheet/ Tateuchi East Asia Library
  https://tinyurl.com/gaihozou

- Index map/Stanford University
  https://maps.stanford.edu

Next Plan

- Survey and reorganize our collection, and complete the inventory sheet to proceed cataloging

- Create a default bibliographic record with essential fields (prioritize the information we want to adopt—E10, class number, scale, publication information, descriptive information, subject headings)

- Search the matched records in OCLC based on our criteria or create new record(s) and include the unique information (metadata) such as number of color, institution of survey, year of survey in our finding aid.

- Propose "gaihōzu" for LCSG (Library of Congress Genre/Form Terms).

- Scan maps; link to online bibliographic record

---

2. droits, 1, 2, 3, 5, 7, 9, 10. (1969). In Kodai Wadai no shi. Tokyo: Tadohachi, "gaihōzu" en aojiru tokubetsu (Osaka University Library, Kansai Regional Library, Osaka Branch)
満洲十万分一圖 index map/Stanfrod University
https://tinyurl.com/1qbzydri